

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 29 (1911)
Heft: 92

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:
Schweiz: Jährlich Fr. 6
2^{te} Semester Fr. 3
Ausland: Zuschlag des Porto
Es kann nur bei der Post
abonniert werden
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

Abonnements:
Suisse: un an / 6
2^e semestre / 3
Etranger: Plus frais de port
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux
Prix du numéro 15 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce	Paraît 1 à 2 fois par jour les dimanches et jours de fête exceptés
Annoncen-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER Insertionspreis: 25 Cts. die funfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.)		Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)	

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

Inhalt — Sommaire

Domicile juridique (Rechtsdomizil). Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. —
Concordats. — Handelsregister. — Register du commerce. — Transportenahmen der
schweizerischen Privatbahnen. — Recettes des transports des chemins de fer privés
suisses. — Aktiengesellschaften in Deutschland. — Ausländische Submissionsen.
Alkoholmonopol. Ouvrages d'or et d'argent.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

Compagnie d'Assurances Générales sur la Vie,

Le domicile juridique de la compagnie pour le Canton de Zurich a
été élu chez Monsieur P. Bodmer-Hörlmann, à Zurich V, en remplacement
de Monsieur G. Stiefel-Kunkler, décédé. (D. 22)
Genève, le 10 avril 1911.

Au nom de la Compagnie d'Assurances Générales sur la Vie:
G. Pictet & Cie., mandataires généraux.

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkursöffnungen (B.-G. 231 und 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und
alle Personen, die auf in Händen eines
Gemeinschuldners befindliche Vermögens-
gegenstände Anspruch machen, werden aufge-
fordert, binnen der Eingabefrist ihre Forde-
rungen oder Ansprüche, unter Einlegung
der Beweismittel (Schuldscheine, Buchaus-
züge etc.) in Original oder amtlich be-
gläubigter Abschrift, dem betreffenden
Konkursamt einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der
Gemeinschuldner sich binnen der Eingabe-
frist als solche anzumelden, bei Straffolgen
im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als
Pfandgläubiger oder aus andern Gründen
besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein
Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem
Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei
Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle
ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zu-
dem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können
auch Mitschuldner und Bürgen des Gemein-
schuldners, sowie Gewährpflichtige bei-
wohnen.

Kt. Zürich Konkursamt Enge in Zürich II (552^a)
Gemeinschuldner: Weil, Philipp, Bankier, von Zürich, wohnhaft
Dianastrasse 12, in Zürich II, Inhaber der Firma Weil-Mayer, Bankgeschäft,
Bahnhofstrasse 79, in Zürich I.
Datum der Konkurseröffnung: 4. März 1911.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 24. März 1911, nachmittags
2 Uhr, im Hotel Mythen, in Zürich II.
Eingabefrist: Bis 15. April 1911.

Kt. Zürich Konkursamt Oberstrass in Zürich IV (573^a)
Gemeinschuldner: Studer, Hermann, Kaufmann, von Altstetten,
wohnhaft Hotzstrasse Nr. 48, in Zürich IV.
Datum der Konkurseröffnung: 25. Februar 1911.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 23. März 1911, nach-
mittags 3 Uhr, im Gasthof zur Krone, in Unterstrass-Zürich IV.
Eingabefrist: Bis 17. April 1911.

Kt. Zürich Konkursamt Zürich (767^a)
Gemeinschuldnerin: Frau Pfister, Marie, geb. Vohrer, Ehefrau
des Robert Pfister, von Tuggen (Kt. Schwyz), Holz- und Koblenhandlung,
am Limmatquai Nr. 34, in Zürich.
Datum der Konkurseröffnung: 8. März 1911.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 18. April 1911, nachmittags
2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes, Börsenstrasse Nr. 22, in Zürich.
Eingabefrist: Bis 12. Mai 1911.

Kt. Zürich Konkursamt Zürich (778^a)
Gemeinschuldnerin: Kartographische Union in Liquidation,
Pratergasse 11, in Zürich.
Datum der Konkurseröffnung: 4. März 1911.
Summarisches Verfahren (Art. 234 des Gesetzes).
Eingabefrist: Bis 2. Mai 1911.

Of. de Berne Office des faillites du district de Porrentruy (781^a)
Failli: Commet, Gustave, marchand de fourrages, à Courgenay.
Date de l'ouverture de la faillite: 6 avril 1911.

Ouvertures de faillites (L. P. 231 et 232.)

Les créanciers des faillis et ceux qui
ont des revendications à exercer, sont
invités à produire, dans le délai fixé pour
les productions, leurs créances ou revendica-
tions à l'office et à lui remettre leurs
moyens de preuve (titres, extraits de livres,
etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de
s'annoncer, sous les peines de droit, dans
le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli,
en qualité de créanciers gagistes ou à quel-
que titre que ce soit, sont tenus de les
mettre à la disposition de l'office, dans le
délai fixé pour les productions, tous droits
réservés; faute de quoi, ils encourront les
peines prévues par la loi et seront déchués
de leur droit de préférence, sauf excuse
suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres
garants du failli ont le droit d'assister
aux assemblées des créanciers.

Première assemblée des créanciers: Vendredi, 14 avril 1911, à 3 heures
après-midi, au bureau de l'office, Hôtel des Halles, à Porrentruy.
Délai pour les productions: 12 mai 1911, inclusivement.

Kt. Thurgau Konkursamt Arbon (807^a)
Gemeinschuldner: Marcatto, G., Baumeister in Arbon.
Datum der Konkurseröffnung: 8. April 1911.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 20. April 1911, nach-
mittags 3 Uhr, im Rathaus Arbon.
Eingabefrist: Bis 9. Mai 1911.

Kollokationsplan — Etat de collocation
(B.-G. 249, 250 n. 251.) (L. P. 249, 250 et 251.)
Der ursprüngliche oder abgeänderte
Kollokationsplan erwacht in Rechtskraft,
falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem
Konkursgerichte angefochten wird.
L'état de collocation, original ou rectifié,
passe en force s'il n'est attaqué dans les dix
jours par une action intentée devant le juge
qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich Konkursamt Ruesch in Zürich V (786^a)
Gemeinschuldnerin: Firma S. Bürgisser & Cie, graph. Kunst-
anstalt, in Zürich V.
Anfechtungsfrist: Bis 22. April 1911, beim Einzelrichter, im be-
schleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, durch Einreichung
einer Klageschrift im Doppel.

Kt. Zürich Konkursamt Wädenswil (731^a)
Gemeinschuldner: Bachmann-Landis, Jakob, Baumwollspinnerel-
besitzer, in Richterswil.
Anfechtungsfrist: Bis 18. April 1911, beim Einzelrichter des Bezirks-
gerichtes Horgen, durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.

Kt. Zürich Konkursamt Wiedikon in Zürich III (783^a)
Gemeinschuldnerin: Schweizer Rolladenfabrik A. G., in
Liquidation, in Altstetten.
Anfechtungsfrist: Bis 22. April 1911.

Kt. Zürich Konkursamt Winterthur (760^a)
Gemeinschuldnerin: Internationale Mono-Gesellschaft A. G.,
in Winterthur.
Anfechtungsfrist: Bis 18. April 1911, beim Einzelrichter, im be-
schleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur, durch Einreichung
einer Klageschrift im Doppel.

Kt. Zürich Konkursamt Zürich (734^a)
Gemeinschuldnerin: Firma Mac Intyre, Serin & Co., sanitäre
Anlagen, in Zürich.
Anfechtungsfrist: Bis 22. April 1911, beim Einzelrichter im be-
schleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, durch Einreichung
einer Klageschrift im Doppel.

Of. de Fribourg Office des faillites de l'arrondissement de la Gruyère (802^a)
à Bulle
Failli: Boschung, Adolphe, fils de Christian, négociant, à
Bellegarde.
Délai pour intenter l'action en opposition: 25 avril 1911.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (772/73^a)
Schuldner:
Bloch, Moritz.
Bloch, Simon.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 22. April 1911.

Of. de Genève Office des faillites de Genève (804/05^a)
Faillis:
Richard, Léon, ébéniste, Tranchées de Rive 6.
Henneberg, Paul, chemiserie, 2, Rue des Allemands.
Délai pour intenter action en opposition: 22 avril 1911.

Verteilungsliste und Schlussrechnung. — Tableau de distribution et compte final.
(B.-G. 263.) (L. P. 263.)

Kt. St. Gallen Konkursamt Unterrheinthal in Thal (789^a)
Gemeinschuldner: A. Bregler & Cie, Schmiede und Wagenbau,
in St. Margrethen.
Anfechtungsfrist: Vom 18. bis 28. April 1911.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (787^a)
Gemeinschuldner: Schlichholz-Schwarz, Friedrich.
Datum des Schlusses: 28. Februar 1911.

Of. de Vaud Office des faillites de Lausanne (792/799^a)
Faillis:
Perregaux-Dielf et Meyer, electriciens, à Lausanne.
Pilliod-Chessex, Jules, laitier, à Lausanne.
Perret, Maurice, boulanger, à Lausanne.
A. Paltini et Cie, entrepreneurs, à Lausanne.
Fasel, Césarine, café, à Lausanne.
Corps de Musique de la Ville de Lausanne.
Pellaux, Eugène, menuisier, à Lausanne.
Schnegg, Georges, combustibles, à Lausanne.
Date de la clôture: 5 avril 1911.

Ct. de Vaud Office des faillites du district de Moudon (777)
Failli: Bloch, Jérôme, dit Charles, décédé à Moudon.
Date de la clôture: 4 avril 1911.

Ct. de Vaud Office des faillites d'Yverdon (788)
Failli: Cornu, Maurice, marchand de bois et usinier, à Yvonand.
Date de la clôture: 8 avril 1911.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (806)
Failli: Bocion, Emile, Comptoir artistique, Boulevard Georges Favon.
Date de la clôture: 1^{er} avril 1911.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite
(B.-G. 195.) (L. P. 195.)

Ct. de Fribourg Office des faillites de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg (801)
Failli: Veuve Sturmy, Louise, à Maly.
Date de la révocation: 11 avril 1911.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich Konkursamt Bassersdorf (747)
Aus Auftrag des Konkursamtes der Stadt Zürich.
Aus dem Konkurse der Firma Pfister-Hofmann, E., Immobilienverkehr, in Zürich I, gelangen Freitag, den 12. Mai 1911, nachmittags von 4 Uhr an, im Restaurant zum «Bahnhof», in Glattbrugg-Opfikon, auf zweite öffentliche Steigerung:

- 1) Zirk 12 Aren Wiesen im Kleewiesli, Bann Glattbrugg. Höchstangebot bei der I. Steigerung: Fr. 470.
- 2) Zirk 14 Aren 40 m² Wiesen in der Platten, Bann Opfikon. Höchstangebot bei der I. Steigerung: Fr. 180.
- 3) Zirk 40 Aren Wiesen im Kaiser, Bann Kloten. Höchstangebot bei der I. Steigerung: Fr. 800.

Grenzen und Grunddienstbarkeiten laut Protokoll.
Die Steigerungsbedingungen liegen vom 2. Mai 1911 an hierorts zur Einsicht auf.

Kt. Zürich Konkursamt Oberstrass in Zürich IV (775)
im Auftrage des Konkursamtes Wiedikon

Im Konkurse des Appenzeller, Hugo, Baumeister, wohnhaft Sihlfeldstrasse Nr. 63, in Zürich III, gelangen Dienstag, den 2. Mai 1911, nachmittags 4 Uhr, im Gasthof zur Sonne, in Unterstrass-Zürich IV, auf I. öffentliche Steigerung:

- 1) Ein Wohnhaus an der Habsburgstrasse, in Zürich IV, unter Nr. 554 für Fr. 92,000 assekuriert, mit 348,5 m² Land, Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Kat.-Nr. 1139.
- 2) Ein Wohnhaus an der Leutholdstrasse, in Zürich IV, unter Nr. 508 für Fr. 87,200 assekuriert, mit 460,5 m² Land, Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Kat.-Nr. 1293.
- 3) Ein Wohnhaus an der Leutholdstrasse, in Zürich IV, unter Nr. 550 für Fr. 92,300 assekuriert, mit 398,1 m² Land, Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Kat.-Nr. 1141.
- 4) 6 Aren 29,5 m² Land an der Vogelsangstrasse, in Zürich IV, mit den darauf im Bau befindlichen Gebäulichkeiten, Kat.-Nr. 1622.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 22. April 1911 an beim Konkursamt Oberstrass zur Einsicht auf.

Kt. Zürich Konkursamt Oberstrass in Zürich IV (782)
Im Konkurse der Frau Hätz-Schweizer, Elisabeth, wohnhaft gewesen in Zürich IV, dato in St. Gallen, gelangen Freitag, den 12. Mai 1911, nachmittags 4 Uhr, im Restaurant zum «Anker» des Hrn. Hans Siegfried, am Wasser in Wipkingen-Zürich IV, auf II. öffentliche Steigerung:

- 1) Ein Wohnhaus, Rüttschistrasse Nr. 19, in Zürich IV, unter Nr. 612 als unvollendet für Fr. 33,700 assekuriert, mit 298 m² Land, Gebäudegrundfläche und Hofraum, Kat.-Nr. 1330. Höchstangebot anlässlich der I. Steigerung: Fr. 34,489.
- 2) Ein Wohnhaus, Rüttschistrasse Nr. 21, in Zürich IV, unter Nr. 588 als unvollendet für Fr. 41,600 assekuriert, mit 297,7 m² Land, Gebäudegrundfläche und Hofraum, Kat.-Nr. 1331. Höchstangebot anlässlich der I. Steigerung: Fr. 34,489.
- 3) Ein Wohnhaus, Rüttschistrasse Nr. 27, in Zürich IV, unter Nr. 572 für Fr. 55,200 assekuriert, mit 241,6 m² Land, Gebäudegrundfläche und Hofraum, Kat.-Nr. 1316. Höchstangebot anlässlich der I. Steigerung: Fr. 48,000.

Die Steigerungsbedingungen liegen beim Konkursamt Oberstrass zur Einsicht auf.

Kt. Zürich Konkursamt Thalwil (800)
im Auftrage des Konkursamtes Oberstrass

Im Konkurse der Darlehensgenossenschaft Zürich kommen Dienstag, den 16. Mai 1911, nachmittags 3 Uhr, im Gasthof zur «Krone», in Adliswil, auf erste öffentliche Steigerung:

- 1) Zirk 56 Aren Acker auf der Au, Langjuchart oder Stelzenacker genannt, zu Adliswil.
- 2) Zirk 25 Aren Wiesen daselbst.

Die Gantbedingungen liegen inzwischen auf dem Konkursamt Thalwil zur Einsicht auf.

Kt. Zürich Konkursamt Wald (780)
Im Ausstände des Konkursbeamten des Kreises Wetzikon

Liegenschafts-Steigerung

Im Auftrage des Konkursamtes Zürich I, als Verwalter der Konkursmasse der Firma Pfister-Hofmann, E., Immobilienverkehr, in Zürich I, Schützengasse Nr. 32 (Inhaberin: Frau Emma Pfister-Hofmann), bringt das obgenannte Konkursamt Freitag, den 12. Mai 1911, abends 4½ Uhr, im Gasthof zum «Schweizerhof», in Wetzikon, die nachbeschriebene, in Unterwetzikon gelegene Liegenschaft auf II. öffentliche Steigerung:
Ein Wohnhaus, unter Nr. 1599 für Fr. 23,000 assekuriert, mit zirka 4 Aren 50 m² Gebäudeplatz, Hofraum und Garten, in Unterwetzikon.
Grenzen und Grunddienstbarkeiten laut Notariatsprotokoll.
Amtliche Schätzung: Fr. 20,000.
Höchstangebot der ersten Steigerung: Fr. 18,000.
Die Steigerungsbedingungen liegen zur Einsicht auf.

Kt. Zürich Konkursamt Wetzikon (708)
Liegenschaftengant
Im Auftrage des Konkursamtes Zürich, kommen Dienstag, den 18. April 1911, nachmittags 3½ Uhr, in der Wirtschaft des Herrn Gujer, Bäckerei, in Wetzikon, aus dem Konkurse der französisch-schweizer-

rischen Immobiliengesellschaft «Konkordia», in Zürich V, G. m. b. H., auf I. öffentliche Steigerung:

- 1) Ein Wohnhaus mit gewölbtem Unterbau zu Wetzikon-Wetzikon, unter Nr. 991 zusammen für Fr. 17,000 assekuriert.
- 2) Zirk 3 Aren 85 m² Gebäudeplatz von Objekt 1, Hofraum und Garten.

Der Gantdel mit Gantbedingungen liegt vom 31. März an bei obgenannter Amtsstelle zur Einsicht auf.

Kt. Zürich Konkursamt Zürich (779)

Aus dem Konkurse betreffend die Französisch-Schweizerische Immobiliengesellschaft «Konkordia», in Zürich, wird Dienstag, den 25. April 1911, nachmittags 4 Uhr, im Restaurant Schneeheli, am Limmatquai, in Zürich I, öffentlich versteigert:
Der unausgeschiedene vierte Teil an 69 Aren 79 m² Wiesland an der Wehntalerstrasse, in Unterstrass.
Die Steigerungsbedingungen liegen zur Einsicht auf.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (776)

Donnerstag, den 18. Mai 1911, vormittags 11 Uhr, wird im Gerichtshaus, Bäumleingasse 3, ebener Erde, rechts, gerichtlich versteigert die zur Konkursmasse des Eichen-Dattler, Georg, von Basel, gehörende Liegenschaft, Sektion VIII, Parzelle 190, haltend 11 a 33 m², mit Eckgebäude, Rehgasse 16, 2 Flügelgebäude, Gebäude Schafgässlein 14, Hintergebäude, Gebäude links im Hofgebäude.
Die amtliche Schätzung der Liegenschaft beträgt Fr. 190,000.
Die Steigerungsbedingungen liegen bei der obgenannten Behörde (Zimmer 14) zur Einsicht auf.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Verlängerung der Nachlassstundung. — Prolongation du sursis concordataire.
(B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Zürich Konkurskreis Zürich (774)
Durch Beschluss des Bezirksgerichtes Zürich, III. Abteilung, vom 5. April 1911, wurde die dem Castelnovo, Battista, Baugeschäft, Sihlfeldstrasse 202, in Zürich III, unterm 3. Februar 1911 gewährte Nachlassstundung um einen Monat, d. h. bis zum 3. Mai 1911, verlängert.
Zürich, den 10. April 1911.

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
Dr. S. Rieser, Rechtsanwalt.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (803)

Par jugement du 5 avril 1911, le tribunal a prorogé de deux mois, le sursis accordé le 1^{er} mars dernier, à MM. Lamunière, Bonnet et Co. bijoutiers-joailliers, Rue du Mont-Blanc 8.
L'assemblée des créanciers qui était fixée au 20 avril, est renvoyée au samedi, 17 juin 1911, à 10 heures avant-midi, et aura lieu dans les bureaux de l'office des faillites, Rue de l'Évêché, 1, à Genève.

Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation de concordat
(B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Basel-Stadt Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt (808)
Schuldner: Lüscher-Findling, Gustav, Gastwirt, Inhaber der Firma Gust. Lüscher, Schützenmattstrasse 2, in Basel.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Dienstag, den 18. April 1911, vormittags 11 Uhr, vor dem Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt (Zivilgerichtssaal, Bäumleingasse 3, im I. Stock).

Verschiedene Bekanntmachungen. — Avis divers.

Kt. Zürich Konkursgericht Zürich (790)
Konkursdekret

Der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich hat unterm 8. April 1911 in Sachen der Depositenkasse Bellevue des Schweiz. Bankvereins Zürich, Ansprechlerin, gegen die Riche, Ernst, Buchhändler, wohnhaft gewesen in Dietikon, dessen Aufenthaltsort hier unbekannt ist, Angesprochenen, betreffend Gesuch um Konkurseröffnung, verfügt:

- 1) Ueber genannten Ernst le Riche wird der Konkurs eröffnet und das Konkursamt Schlieren mit dem sofortigen Vollzuge beauftragt.
- 2) Diese Verfügung ist dem Schuldner durch öffentliche Publikation mitzuteilen.

3) Ein Rekurs gegen dieses Dekret kann innert zehn Tagen, von der Bekanntmachung im Schweiz. Handelsamtsblatt an gerechnet, bei der Rekurskammer des Obergerichtes des Kantons Zürich eingereicht werden.
Zürich, den 10. April 1911.

Namens des Konkursrichters,
Der Substitut: Dr. Stauffacher.

Kt. Zürich Konkursgericht Zürich (791)
Konkursdekret

Der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich hat unterm 8. April 1911 in Sachen des Peter Kramer, Baumaterialienhandlung, in Herzogenbuchsee, vertreten durch Arthur Schneider, Fürsprecher in Bern, Ansprechers, gegen Herklotz, Oswald, Spenglermeister, wohnhaft gewesen Rüttschistrasse 32, in Zürich IV, dessen Aufenthaltsort hier unbekannt ist, Angesprochenen, betreffend Gesuch um Konkurseröffnung, verfügt:

- 1) Ueber genannten Oswald Herklotz wird der Konkurs eröffnet und das Konkursamt Oberstrass mit dem sofortigen Vollzuge beauftragt.
- 2) Diese Verfügung ist dem Schuldner durch öffentliche Publikation mitzuteilen.

3) Ein Rekurs gegen dieses Dekret kann innert zehn Tagen, von der Bekanntmachung im Schweiz. Handelsamtsblatt an gerechnet, bei der Rekurskammer des Obergerichtes des Kantons Zürich eingereicht werden.
Zürich, den 10. April 1911.

Namens des Konkursrichters,
Der Substitut: Dr. Stauffacher.

Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Bellinzona-Riviera (785)

Fallito: Banfi, Francesco, in Bellinzona.
I creditori del suddetto fallito sono convocati ad un' adunanza straordinaria, che avrà luogo il giorno 29 aprile corr., alle ore 4 pom., nell' ufficio suddetto, per decidere circa la continuazione della causa sorta col Dionigi Resinelli.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Kriegstetten

1911. 7. April. Die Genossenschaft unter der Firma **Bäckerverein der Amt Kriegstetten** in Kriegstetten (S. H. A. B. Nr. 187 vom 25. Juli 1908, pag. 1342, und dortige Verweise) hat in ihren Generalversammlungen vom 28. Februar, 14. April 1910 und 16. März 1911 die Statuten revidiert und dabei folgende Aenderungen getroffen: Die Firma lautet nun **Bäckermeister-Genossenschaft des Bezirks Kriegstetten in Kriegstetten**. Die Genossenschaft bildet eine Sektion des Kantonal-Solothurnischen Bäckermeisterverbandes. Jedes Mitglied steht unter den Bestimmungen des Schweizerischen Kontrollbuch-Vertrages. Die Generalversammlung findet ordentlichweise im Monat Dezember statt. Weitere Versammlungen werden nach Bedürfnis oder wenn ein Drittel der Mitglieder es verlangt, einberufen. Das Ausbleiben von den Versammlungen wird gebüßt. Wer die von der Genossenschaft festgesetzten Brotpreise nicht hält, wird gebüßt. Wenn ein Mitglied ohne wichtige Gründe austritt, so hat dasselbe je nach Beschluss der Versammlung ein Austrittsgeld bis Fr. 200 zu bezahlen. Der Jahresbeitrag wird jeweilen an der ordentlichen Generalversammlung festgesetzt. Ueber die Verwendung von Genossenschaftsvermögen bei Auflösung der Genossenschaft entscheidet die Versammlung. Für alle Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig nur das Genossenschaftsvermögen. Die persönliche Haftung der einzelnen Mitglieder ist ausgeschlossen. Diese Statuten können abgeändert werden, sobald an der Generalversammlung von der Hälfte sämtlicher Genossenschafter ein diesbezüglicher Antrag eingereicht wird. Der Vorstand besteht aus: Präsident, Vizepräsident, Aktuar, Kassier und zwei Beisitzern. An der Generalversammlung vom 11. Dezember 1910 wurde der Vorstand neu bestellt und gewählt als: Präsident: Johann Schmied, Subingen; Vizepräsident: Jakob Käser, Oekingen; Aktuar: Kilian Wassmer, Sohn, Derendingen; Kassier: B. Röthlisberger, Derendingen; Beisitzer: K. Schmutziger, Biberist, und A. Bachmann, Subingen. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

8. April. Unter der Firma **Elektra Höchstetten-Hellsau und die drei Höfe** hat sich unterm 19. März 1911 auf unbestimmte Zeit eine Genossenschaft gegründet, welche mit der Eintragung in das Handelsregister beginnt. Sitz und Gerichtsstand befinden sich in Herswil. Zweck der Genossenschaft ist, elektrische Energie zu beschaffen und gegen Entgelt miethweise abzugeben. Versorgungsgebiet sind die Gemeinden Höchstetten-Hellsau und die drei Höfe Heinrichswil, Herswil, Winistorf mit Möösi. Alle im Versorgungsgebiet der Genossenschaft wohnenden, handlungsfähigen Personen der genannten fünf Gemeinden, die in diesen Sitz habenden Korporationen, Gesellschaften und Genossenschaften können Mitglieder der Genossenschaft werden, wenn sie sich verpflichten, von derselben die zur Deckung ihrer Bedürfnisse an Licht und Kraft notwendige elektrische Energie abzunehmen, einen einmaligen unverzinslichen Beitrag von Fr. 20 leisten und, sofern die Generalversammlung dies beschliesst, ein Eintrittsgeld von 10 Rp. per Kerze entrichten. Für die Einlage von Fr. 20 wird ein Anteilschein ausgefertigt. Dieser lautet auf den Namen und ist nur mit Einwilligung des Vorstandes übertragbar. Der Austritt aus der Genossenschaft kann nach vorausgegangen dreimonatlicher Kündigung, je auf Ende eines Rechnungsjahres, welches mit dem 31. März schliesst, erfolgen: Die Kündigung geschieht durch eingeschriebenen Brief an den Vorstand. Die Mitgliedschaft erlischt ferner infolge fruchtloser Pfändung oder Konkurs eines Genossenschafter, Beschluss der Generalversammlung wegen Nichterfüllung der Verbindlichkeiten und Pflichten gegen die Genossenschaft. Das Mitgliedschaftsrecht geht auf die Erben über. Ausgetretene und ausgeschlossene Mitglieder haben Anspruch auf Rückzahlung der Anteilscheine. Der Wert derselben wird durch die Vermögensbilanz bestimmt; mehr als der einbezahlte Betrag nebst einem Jahreszins wird jedoch nicht geleistet. Weitere Ansprüche am Genossenschaftsvermögen bestehen nicht. Bei einer allfälligen Liquidation ist der sich ergebende Vermögensüberschuss unter die Genossenschaftsgemeinden zühenden ihrer Schulfonds im Verhältnis der dannzumaligen Bevölkerungszahl nach der eidg. Volkszählung zu verteilen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet in erster Linie das Genossenschaftsvermögen. Reicht dieses nicht aus, so haften die Genossenschaftsmitglieder persönlich und solidarisch im Sinne von Art. 689 O. R. Aus den Einnahmen der Genossenschaft sind die vertragsmässige Strommiete, die Kapital-, Miet- und Pachtzinse, die Löhne, die Kosten des ordentlichen Unterbaltes, sämtliche Versicherungskosten, sowie Neuanschaffungen zu bestreiten. Die verbleibende Summe dient in erster Linie zur Bestreitung einer gehörigen; den Verhältnissen angepassten, geschäftsmässigen Abschreibung auf dem Anlagewerk, sowie auf Mobilien und allfälligen Liegenschaften. Der Rest bildet den Reingewinn. Ueber dessen Verwendung beschliesst jeweilen die Generalversammlung. Er soll in erster Linie zur Deckung der Schulden und sodann zur Ermässigung des Tarifes Verwendung finden. Behufs Erweiterung oder Erneuerung der Anlagen steht es der Generalversammlung frei, einen besondern Fonds anzulegen. Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der aus elf Mitgliedern bestehende Vorstand und zwei Rechnungsrevisoren. Alljährlich findet mindestens eine Generalversammlung statt. Publikationsorgane sind der «Anzeiger von Bucheggberg-Kriegstetten» und der «Anzeiger von Koppigen». Der Vorstand führt namens der Genossenschaft sämtliche Geschäfte und vertritt sie im Verkehr nach aussen und vor Gericht. Präsident oder Vizepräsident führen mit Sekretär oder Kassier die rechtsverbindliche Unterschrift der Genossenschaft mit kollektiver Zeichnung. Vorstandsmitglieder sind: Präsident: Otto Gerber, Hauptmann, Herswil; Vizepräsident: Johann Witschi, Gemeindepräsident, Höchstetten; Sekretär: Franz Vogt, Lehrer, Herswil; Kassier: Ernst Winistörfer, Ammann, Winistorf; Linus Späti, Landwirt, Heinrichswil; Arthur Winistörfer, Landwirt, Winistorf; Alfred Aehli, Gemeindepräsident, Hellsau; Gottfried Aehli, Landwirt, Hellsau; Arnold Grütter, Landwirt, Hellsau; Ferdinand Schneider, Landwirt, Höchstetten; Johann Kaderli, Landwirt, Höchstetten; diese sieben als Beisitzer.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1911. 7. April. Die Firma **J. Weiler, mech. Schreinerei**, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 206 vom 11. August 1910, pag. 1431), ist infolge Ablebens des Inhabers erloschen.

7. April. Der Inhaber der Firma **Paul Geser, in- und ausländische Handelsvertretungen**, in Bruggen, Gde. Straubenzell (S. H. A. B. Nr. 246 vom 1. Oktober 1909, pag. 1662), hat den Geschäftssitz ausserhalb des Kantons St. Gallen verlegt, die Firma wird deshalb im Handelsregister des Kantons St. Gallen gestrichen.

7. April. Ferdinand Binder, von Illnau (Zürich), in Rotmonten (Tablat), und Eduard Sommer, von Sumiswald (Bern), in St. Gallen, haben unter der Firma **Binder & Sommer** in St. Gallen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1911 ihren Anfang nahm. Mech. Schreinerei. Geschäftslokal: Santsistrasse 6.

7. April. **Schweizerische Volksbank Kreisbank St. Gallen** (S. H. A. B. Nr. 71 vom 24. Februar 1903, pag. 282). Die Unterschriftsberechtigung von Jean Figi ist erloschen, dagegen hat der Verwaltungsrat in seiner Sitzung vom 28. Februar 1911 an Walter Daenzer, von Adelhoden, in St. Gallen, für die Kreisbank Kollektivprokura erteilt. Daenzer zeichnet mit je einem der übrigen für die Kreisbank St. Gallen zur Zeichnung Berechtigten.

7. April. **Bank in Ragaz (Spar- & Leihanstalt)**. Aktiengesellschaft mit Sitz daselbst (S. H. A. B. Nr. 87 vom 8. April 1909, pag. 645). Der Verwaltungsrat hat in seiner Sitzung vom 16. Februar 1911 beschlossen, an Albert Bosshart, von Zürich, und Guido Pozzy, von Poschiavo, beide in Ragaz, Kollektivprokura zu erteilen.

7. April. Unter dem Namen **Ostschweizerischer Schmiede- & Wagnermeister-Verband** besteht im Sinne von Titel 27 des Schweizerischen Obligationenrechts eine Genossenschaft von unbeschränkter Dauer mit Sitz in St. Gallen. Die Genossenschaft beabsichtigt keinen direkten Gewinn. Die Statuten datieren vom 21. November 1909. Zweck der Genossenschaft ist: 1) Wahrung und Förderung der Berufsinteressen durch Hebung und Förderung einer zweckentsprechenden Ausbildung der Lehrlinge; 2) Einführung einer möglichst einheitlichen Werkstattordnung mit Berücksichtigung örtlicher Verhältnisse betreffend Einstellung und Entlassung von Arbeitern und Lehrlingen; 3) Anstrengung realer Verhältnisse im Submissionswesen. Stellungnahme zur Verbüßung von Preisunterbietungen; 4) Förderung freundschaftlicher Beziehungen unter den Mitgliedern. Die Genossenschaft besteht aus lokalen Vereinen und Einzelmitgliedern. Jeder im Verbandsrayon wohnende, in hürgerlichen Ehren und Rechten stehende Schmiede- oder Wagnermeister kann Mitglied der Genossenschaft werden. Schmiede- und Wagnermeister, welche im Rayon einer Sektion wohnen, können nicht Mitglied des Ostschweizerischen Verbandes sein, sofern sie nicht Mitglied der betreffenden Sektion sind. Anmeldungen zur Aufnahme sind dem Präsidenten oder einem andern Vorstandsmitglieder schriftlich einzureichen, jedoch sind auch mündliche Anmeldungen bei Anwesenheit einer Versammlung gestattet. Der Präsident hat alle Aufnahmegesuche der Versammlung zur Abstimmung zu unterbreiten. Die lokalen Vereine (Zweigsektionen) bezahlen pro Mitglied eine Eintrittsgebühr von Fr. 1 und einen Jahresbeitrag von Fr. 1.50. Mitglieder, die der Genossenschaft direkt beitreten, haben Fr. 2 Eintrittsgebühr und Fr. 4 Jahresbeitrag zu entrichten. Der Austritt einer Zweigsektion oder eines Einzelmitgliedes kann nur durch schriftliche Erklärung erfolgen, jedoch nicht vor Ablauf des fünften Jahres der Mitgliedschaft. Der Jahresbeitrag ist für das laufende Rechnungsjahr noch zu entrichten. Mitglieder und Zweigsektionen, welche den Verpflichtungen und Beschlüssen der Genossenschaft nicht nachkommen, können vom Vorstände rechtlich betrieben und auf Antrag desselben von der Hauptversammlung ausgeschlossen werden. Alle Ausstretenden haben keinerlei Ansprüche an das Genossenschaftsvermögen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig deren Vermögen, die Haftbarkeit der Sektionen und Einzelmitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: a. Die Generalversammlung; b. die Delegierten; c. der Vorstand; d. die Rechnungsrevisoren. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führt der Präsident kollektiv mit dem Aktuar. Der Vorstand besteht gegenwärtig aus folgenden Mitgliedern: Johann Carl Eisenring, von und in Jonschwil, Präsident; Josef Georg Zehnder, von Birmensdorf, in Wil, Aktuar; Xaver Seitz, von und in Emmishofen, Kassier; Adolf Leser, von Ravensburg, in Arbon; Johann Högger, von und in Gossau; Johann Meier, von Schneisingen, in Frauenfeld; August Sanwald, von Haarenweilen, in Langdorf-Frauenfeld, und Xaver Eisenring, von und in Warth.

8. April. Die Firma **Witwe Klaus in Rorschach** (S. H. A. B. Nr. 187 vom 24. Dezember 1890, pag. 896) ist infolge Ablebens der Inhaberin erloschen.

Jacob Klaus und Fanny Klaus, beide von Niederhelfenschwil und in Rorschach wohnhaft, haben unter der Firma **J. & F. Klaus in Rorschach** eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1910 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Witwe Klaus» übernimmt. Glas- und Porzellanwaren. Geschäftslokal: Hauptstrasse 25.

8. April. Die Firma **J. Müller-Brändle, Bazarwaren, Kleidungs- und Haushaltungsartikel**, in Wil (S. H. A. B. Nr. 44 vom 20. Februar 1911, pag. 270), wird infolge Konkurses des Inhabers von Amtswegen gelöscht.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1911. 8. April. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **A. Menghini & Signorelli** in St. Moritz, Schmiede (S. H. A. B. Nr. 366 vom 20. Mai 1908, pag. 619), hat sich aufgelöst; die Firma ist nach bereits beendeter Liquidation erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

1911. 8. April. Con rogito 27 marzo 1911, n° 990 del notaro Battaglini, avv. Elvezio, in Lugano, si è costituita una società a nonima, per azioni, sotto la denominazione **S. A. Ruota Elastica Sordi Arturo**, con sede in Calprino. Scopo della società è: a. L'acquisto dei brevetti della ruota elastica per cicli, motocicli, automobili ed altri veicoli inventata da Arturo Sordi, di Firenze; b. l'impianto di uno stabilimento meccanico per la costruzione, montaggio e prove delle ruote elastiche Sordi, nonché per un laboratorio di studi concernenti altre invenzioni meccaniche; c. la vendita delle ruote elastiche Sordi in tutta la Svizzera e negli stati esteri ove non si sia caduta la concessione del brevetto suddetto; d. l'affermazione del brevetto Sordi in tutti i principali stati esteri ove si riconosca esistere ragione di sfruttamento di detto brevetto e la concessione di sfruttamento dello stesso a ditte importanti nel ramo che ne avessero l'interesse, o l'accordo colle medesime sulla concessione esclusiva di costruire ruote elastiche del tipo Sordi, mediante compenso che sarà stabilito a seconda dell'importanza dei contratti che si potranno stipulare tra la società e le ditte richiedende. La durata della società è fissata per anni venti. L'ammontare del capitale sociale è di fr. 526,500, diviso in n° 1053 azioni al portatore, di fr. 500 cadauna. Organi di pubblicità per la società saranno il «Poglio ufficiale del cantone Ticino» e la «Gazzetta ufficiale del regno d'Italia». Organi della società sono: a. L'assemblea generale degli azionisti; b. il consiglio di amministrazione, composto di 5 membri; c. la direzione; d. l'ufficio di controllo, composto di due revisori ed un supplente. La

direzione è affidata ad: a. Un direttore tecnico; b. un direttore amministrativo. La società è rappresentata dal consiglio di amministrazione ed è vincolata di fronte ai terzi dalla firma del direttore amministrativo in unione al presidente od al consigliere delegato. A direttore amministrativo della società venne nominato Arturo Bruggisser; presidente: Fedele Riccardi, e consigliere delegato: rag. Giuseppe De Stefani; tutti in Lugano.

8 aprile. Sotto la denominazione Fabbrica di Confezioni Lugesse, Ferrario e Comp., è costituito in Lugano, una società in nome collettivo per l'esercizio dell'industria della fabbricazione di confezioni ed affini, che ha principio coll'iscrizione al registro di commercio. Soci sono: Antonio Ferrario, fu Angelo, e Giuseppe Boldini, minorenni, rappresentati dal padre Filippo, tutti domiciliati a Calprino. La società è vincolata dalla firma collettiva dei due soci.

8 aprile. Proprietario della ditta C. Delgrande, Salumeria, in Lugano, è Carlo Delgrande, fu Carlo, di Ispra (Italia), domiciliato a Lugano. Fabbrica di salami.

Waadt — Vaud — Valais

Bureau de Cossonay

1911. 10 avril. La Société de Fromagerie du Flon, à Pampigny, en liquidation, suivant inscription au registre du commerce du 4 février 1910 (F. o. s. du c. du 9 février 1910, n° 33, page 219), a, dans son assemblée du 7 avril 1911, constaté sa liquidation. Elle est ainsi à radier au registre du commerce.

Bureau de Lausanne

7 avril. Charles-François Guillard, de Bex, et Albert Borsay, d'Ursins, les deux domiciliés à Lausanne, ont constitué, sous la raison sociale Guillard et Borsay, une société en nom collectif, ayant son siège à Lausanne et qui commencera le 15 avril 1911. Aliment concentré pour la volaille, graines, farines, sons, produits chimiques et pharmaceutiques; Place du Nord 2, à l'enseigne «Au Moulin Universel».

8 avril. Le chef de la maison Ls. Crotiaz, à Renens, est Louis-Eugène Crotiaz, de Breigny-St-Barthelémy, domicilié à Renens. Exploitation d'un café-restaurant, à Renens-Gare, à l'enseigne «Buffet de la Gare».

8 avril. La maison Ls. Dagon, fabrication et commerce de chaussures et articles de sport, à Lausanne (F. o. s. du c. du 7 octobre 1907), fait inscrire qu'elle a renoncé à l'exploitation de son magasin de la Place St-François 11, à l'enseigne «The American Shoe Store». La dite maison conserve son magasin de la Rue du Grand Chêne 2.

8 avril. Le chef de la maison R. Dagon, à Lausanne, est Renée Dagon, d'Onnens, domiciliée à Lausanne. Fabrication et commerce de chaussures et articles de sport; Place St-François 11, à l'enseigne «The American Shoe Store».

Bureau de Vevey

5 avril. Le chef de la maison L. Monot-Ritschard, à Territet, Les Planches (Montreux), est Lucie, fille de Christian Ritschard, femme d'Ulysse-Armand Monot, de Gorgier (Neuchâtel), domiciliée à Territet. Les Planches, autorisée par son mari. Sculptures suisses, poterie artistique, jouets, cartes postales, photographies et autres articles fantaisie. Magasin et bureau: A Territet, Les Planches, maison du Grand Hôtel de Territet.

5 avril. La raison Louis Chambaz, épicerie, mercerie, charcuterie, à Corsier (F. o. s. du c. du 1^{er} juillet 1890, n° 96, page 513, et du 22 juin 1896, n° 170, page 708), est radiée d'office ensuite de la faillite du titulaire.

Genève — Genève — Ginevra

1911. 7 avril. Inscription d'office en vertu de décision du conseil fédéral, sur recours, du 3 avril 1911:

Le chef de la maison François Covini, à Plainpalais, est François André Covini, d'origine italienne, domicilié à Plainpalais. Entreprise de bâtiments, Boulevard Carl Vogt 52.

8 avril. La Société Boissière A., société anonyme ayant son siège aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 7 avril 1911, page 584), a transféré son siège 53, Route de Chêne.

8 avril. Aux termes d'acte reçu par M^e Ami Moriaud, notaire, à Genève, le 6 avril 1911, il a été formé, sous la dénomination de Société Immobilière «Léman-Versoir», une société anonyme, ayant pour objet l'achat, la construction, l'exploitation et la vente ou l'échange de tous immeubles situés en Suisse ou à l'étranger. Le siège de la société est fixé à Versoir. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de cinq mille francs (fr. 5000), divisé en 20 actions, au porteur, de fr. 250 chacune. Toutes les publications émanant de la société seront valablement faites par des avis insérés dans la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève». Pour les actes à passer ou les signatures à donner, la société est valablement engagée par la signature de l'administrateur unique, lorsque le conseil d'administration ne se composera que d'un seul membre, ou par la signature d'un ou de plusieurs administrateurs, porteurs d'une délibération du conseil, les déléguant à ces fins, ou par la signature de la majorité des membres de ce conseil, lorsqu'il est composé de plusieurs personnes. La société est dirigée par un conseil d'administration d'un à trois membres, lequel est composé pour la première période de six ans de: Sigismond-Louis Yung, propriétaire, demeurant à Lancy.

8 avril. Aux termes d'acte reçu par M^e Ami Moriaud, notaire, à Genève, le 6 avril 1911, il a été formé, sous la dénomination de Société Immobilière «Versoir-Lac», une société anonyme, ayant pour objet l'achat, la construction, l'exploitation et la vente ou l'échange de tous immeubles situés en Suisse ou à l'étranger. Le siège de la société est fixé à Versoir. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de cinq mille francs (fr. 5000), divisé en 20 actions, au porteur, de fr. 250 chacune. Toutes les publications émanant de la société seront valablement faites par des avis insérés dans la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève». Pour les actes à passer ou les signatures à donner, la société est valablement engagée par la signature de l'administrateur unique, lorsque le conseil d'administration ne se composera que d'un seul membre, ou par la signature d'un ou de plusieurs administrateurs, porteurs d'une délibération du conseil, les déléguant à ces fins, ou par la signature de la majorité des membres de ce conseil, lorsqu'il est composé de plusieurs personnes. La société est dirigée par un conseil d'administration d'un à trois membres, lequel est composé pour la première période de six ans de: Sigismond-Louis Yung, propriétaire, demeurant à Lancy.

8 avril. La maison J. Chollet et C^e, fabrique de biscuits, à Genève (F. o. s. du c. du 9 septembre 1910, page 1592), confère, dès ce jour, procuration à Marcel Dentz, d'origine vaudoise, domicilié à Genève.

8 avril. La maison Conrad Christ et C^e, Armaturenfabrik, ayant son siège principal à Grünberg (Silesie), a renoncé à sa succursale de Genève (F. o. s. du c. du 2 décembre 1909, page 1990), laquelle est radiée. La procuration conférée à Eugène Brandt est éteinte.

L'actif et le passif de cette succursale sont repris, dès le 1^{er} avril 1911, par Charles-Eugène Brandt, d'origine vaudoise, domicilié à Genève, qui continue la maison, sous la raison E. Brandt, à Genève. Commerce de robinetterie et articles sanitaires en gros; Rue de Fribourg 7.

8 avril. La Société Immobilière rue de Carouge-Sources, société anonyme, ayant son siège à Plainpalais (F. o. s. du c. du 12 octobre 1909, page 1719), a, dans son assemblée générale du 29 mars 1911, nommé Laurent Darioli, entrepreneur de plomberie, à Plainpalais, membre de son conseil d'administration, en remplacement de Louis Barberet, démissionnaire.

8 avril. La Société Immobilière Rue de Carouge 29, société anonyme, ayant son siège à Plainpalais (F. o. s. du c. du 12 octobre 1909, page 1719), a, dans son assemblée générale du 29 mars 1911, nommé Laurent Darioli, entrepreneur de plomberie, à Plainpalais, membre de son conseil d'administration, en remplacement de Louis Barberet, démissionnaire.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Transporteinnahmen der schweizerischen Privatbahnen — Recettes des transports des chemins de fer privés suisses

im Februar

en Février

Betriebs- Längen Longueurs d'exploit- ation	Linien — Lignes	Verkehr — Trafic				Einnahmen — Recettes						Total-Einnahmen	
		Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Total		Total des recettes	
		1910	1911	1910	1911	1910	1911	1910	1911	1910	1911	1910	1911
		Zahl Nombre	Zahl Nombre	Tonnen Tonnes	Tonnen Tonnes	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Normalspurbahnen — Voies normales													
55	55	Schweizerische Seetalbahn	59,120	60,700	8,744	9,565	24,136	25,700	24,067	28,500	48,193	54,200	101,852
56	56	Bodensee-Toggenburgbahn	—	187,100	—	15,900	—	62,200	40,700	—	102,900	—	191,400
50	50	Schweizerische Südostbahn	35,561	33,000	8,416	8,150	20,639	22,000	19,561	18,000	40,190	40,000	79,700
43	43	Emmenthalbahn	87,795	90,000	31,134	32,420	26,845	28,300	42,248	43,700	69,093	72,000	140,898
43	43	Berne-Neuchâtel (Ligne directe)	44,138	44,700	8,226	8,741	29,809	30,800	26,063	25,730	56,872	56,330	111,884
41	41	Burgdorf-Thun-Bahn	44,075	44,000	7,650	7,890	14,975	15,400	22,373	21,600	37,548	37,000	73,368
40	40	Jura Neuchâtelais	101,567	98,000	11,104	11,690	44,016	47,100	34,889	34,700	78,905	81,800	171,155
40	40	Tessinbahn	54,498	56,000	6,948	8,158	18,468	17,600	16,243	18,000	34,706	35,600	74,867
34	34	Garbathalbahn	52,861	56,000	13,471	12,538	18,124	18,050	15,663	14,880	33,987	32,930	65,456
33	33	Fribourg-Morat-Anet	16,355	17,400	3,796	4,289	8,550	8,818	9,002	9,114	17,552	17,927	34,343
31	31	Thunersee-Bahn	36,180	38,000	14,400	12,632	24,023	26,700	30,660	28,750	54,688	55,450	116,191
26	26	Huttwil-Wohlsen	14,851	15,000	5,219	6,440	6,659	6,700	11,978	13,700	18,637	20,400	34,532
26	26	Uerikon-Bauma	11,993	10,000	2,669	2,758	4,013	3,900	4,089	4,250	8,102	8,150	16,180
25	25	Ramsel-Samswald-Huttwil	19,086	17,000	4,626	4,903	5,821	5,800	7,101	7,800	12,922	13,400	22,593
26	26	Saignelégier-Glovelier	4,818	4,000	1,206	1,181	2,977	2,800	3,106	3,205	6,082	6,005	11,292
24	24	Erlenbach-Zweismolen	8,914	9,000	2,803	3,876	7,071	7,560	9,208	10,810	16,279	18,170	30,988
23	23	Solothurn-Münster	20,675	20,000	11,317	12,140	7,550	7,200	22,423	23,800	29,973	31,000	56,981
21	21	Bern-Schwarzenburg	14,823	15,200	2,659	3,072	7,442	7,560	4,388	6,375	11,826	13,935	22,282
19	19	Bulle-Romont	8,862	8,640	3,488	4,140	6,005	5,910	15,522	20,840	21,627	26,750	48,422
19	19	Sihlthalbahn	49,112	49,000	11,257	14,715	9,240	9,400	11,637	14,500	20,877	23,900	42,573
15	15	Langenthal-Huttwil	23,767	24,000	8,966	11,397	7,204	7,550	12,995	14,950	19,599	22,500	38,081
14	14	Bern-Lötschberg-Simplon (Sektion Spiez-Frutigen)	10,745	10,400	4,343	4,011	6,447	6,800	9,699	8,920	16,146	15,720	32,283
14	14	Pont-Brassus	5,555	5,000	1,929	2,200	2,795	2,500	1,929	2,200	4,724	4,700	9,300
14	14	Travers-Regional	46,115	51,760	3,741	4,158	7,520	7,750	7,166	7,290	14,686	15,040	29,756
14	14	Porrentruy-Bonfol	13,421	16,100	859	1,462	2,977	3,790	1,018	2,105	3,995	5,235	8,308
12	12	Spiez-Erlenbach	11,844	11,600	3,718	3,693	5,435	5,650	5,654	5,740	11,089	11,390	21,762
12	12	Sensethalbahn	5,748	5,800	4,337	5,460	2,102	2,200	4,337	5,460	6,489	7,660	12,664
10	10	Uetlibergbahn	1,983	1,553	28	40	1,796	1,514	877	1,022	2,673	2,536	6,709
7	7	Wald-Rüti	12,927	12,910	1,844	1,648	4,239	4,150	2,804	2,700	7,643	6,450	15,070
6	6	Nyon-Crassier	5,958	5,980	1,710	1,682	1,736	1,720	2,020	2,060	3,756	3,780	7,162
5	5	Oensingen-Balsthalbahn	38,536	41,000	5,187	6,149	2,836	3,000	5,912	6,650	8,748	9,650	16,130
4	4	Orbe-Chavornay	7,181	7,818	4,121	4,558	1,829	2,008	3,362	3,995	5,191	6,004	9,975

Fortsetzung siehe folgende Seite — Suite à la page suivante.

Betriebs- Längen Longueurs Exploitation	Linien — Lignes	Verkehr — Trafic				Einnahmen — Recettes						Total-Einnahmen	
		Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Total		Total des recettes	
		1910	1911	1910	1911	1910	1911	1910	1911	1910	1911	1910	1911
		Zahl Nombre	Zahl Nombre	Tonnen Tonnes	Tonnen Tonnes	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Schmalspurbahnen — Voies étroites													
187	187	Rätische Bahn	86,990	95,872	15,518	18,385	158,645	199,009	207,888	236,652	365,933	435,661	775,565
68	68	Montreux-Oberland bernois	33,467	33,830	3,172	4,049	42,977	44,310	21,896	24,370	64,873	68,680	139,491
48	61	Berninabahn	12,262	14,900	668	226	17,406	25,000	3,070	1,470	20,476	26,470	38,188
44	44	Chemins de fer électriques de la Gruyère (y compris Châtel-Palézieux)	23,008	21,888	4,232	5,478	12,245	12,245	13,290	16,785	25,535	29,030	47,838
32	32	Berner Oberland-Bahnen	8,458	9,250	1,138	1,194	10,489	13,500	6,208	6,500	16,697	20,000	42,148
82	82	Bellinzona-Mesocco	21,000	21,667	894	852	5,225	5,739	3,808	3,541	9,033	9,280	18,238
80	80	Blère-Apples-Morges und Apples-L'Isle	8,220	7,890	906	936	5,627	5,180	3,072	3,220	8,699	8,400	16,774
28	28	Locarno-Ponte-Brolla-Bignasco	11,262	9,923	988	1,597	5,112	5,328	3,024	2,914	8,136	8,242	16,685
27	27	Saiguelégier-Chaux-de-Fonds	18,014	16,866	962	923	7,249	6,710	4,163	4,090	11,412	10,800	21,849
26	26	Appenzeller-Bahn	43,193	26,230	4,058	2,618	17,966	11,980	11,532	9,910	29,498	21,890	59,941
25	25	Yverdon-St.-Croix	4,695	4,700	2,011	2,400	5,472	5,500	7,237	8,200	12,709	13,700	27,772
24	24	Lausanne-Echallens-Bercher	11,490	10,907	2,059	2,164	5,922	6,035	7,899	8,028	13,821	14,061	28,251
23	23	Stansstad-Engelberg	15,293	19,000	742	1,000	11,131	15,500	5,569	6,725	16,700	22,225	40,531
23	23	Wetzikon-Mellen	34,649	31,993	446	561	6,567	5,860	1,122	1,904	7,689	7,764	15,413
23	23	Wynenthalbahn	42,015	43,400	1,527	1,566	3,946	10,900	5,032	5,565	14,978	16,465	32,329
20	20	Appenzeller Strassenbahn (St. Gallen-Säis Appenzel)	28,212	27,000	1,342	1,300	15,766	15,000	7,519	7,000	23,285	22,000	47,379
19	19	Schaffhausen-Schellheim	22,631	22,535	343	414	6,023	6,000	1,663	2,083	7,691	8,083	16,134
18	18	Franenfeld-Wil	20,468	20,446	2,151	2,354	7,993	7,696	5,273	6,008	13,266	13,704	25,829
17	17	Chemins de fer électriques Veveyans (Vevey Chamby et Châtel-St-Denis)	17,041	15,510	1,724	1,261	8,658	7,500	6,040	4,700	14,698	12,200	28,653
17	17	Bireigthalbahn	122,868	136,205	409	308	18,521	21,143	1,469	1,397	19,990	22,540	44,623
17	17	Pont-Sagne-Chaux-de-Fonds	101,567	98,000	293	323	3,210	3,367	1,058	1,077	4,268	4,444	9,180
15	15	Langenthal-Jura-Bahn	29,611	32,768	565	342	5,117	5,338	1,472	1,279	6,589	6,617	13,119
14	14	Valdenburgerbahn	11,536	9,500	508	564	6,063	4,500	1,694	2,081	7,957	6,581	15,508
14	14	Sernftalbahn (El. Strassenbahn Schwanden-Eim)	6,044	5,869	535	523	2,490	2,400	2,129	2,177	4,619	4,577	9,032
14	14	Bex-Gryon-Villars-Châtelers	9,558	11,700	1,376	906	6,794	10,369	10,892	6,356	17,686	16,725	32,615
13	13	Monthey-Champéry-Morgins	3,115	3,272	808	517	3,457	3,338	3,243	2,623	6,700	6,461	15,429
12	12	Chemins de fer électrique Algüe-Ollon-Monthey	11,822	11,962	430	167	3,439	3,541	988	659	4,427	4,200	9,376
12	12	Elektrische Strassenbahn Aaran-Schöftland	27,215	26,500	1,379	1,789	5,951	5,700	2,313	3,640	8,264	9,340	16,582
11	11	Elektrische Strassenbahn Bremgarten-Dietikon	9,433	10,875	199	283	3,613	4,267	991	1,307	4,604	5,574	9,485
11	11	Chemins de fer électrique Rolle-Gimel	2,497	2,698	125	103	1,088	1,092	452	396	1,540	1,488	2,547
11	11	Uster-Oetwil	7,973	6,042	162	228	2,234	1,741	482	889	2,716	2,630	5,518
10	10	St. Gallen-Speicher-Trogen	17,124	19,000	605	561	7,923	8,600	2,193	2,087	10,115	10,687	21,245
10	10	Allaman-Aubonne-Gimel	6,585	7,629	130	193	1,897	2,155	419	511	2,316	2,666	5,265
9	9	Bern-Muri-Worb	21,460	25,000	764	760	5,137	6,200	1,455	1,400	6,692	7,600	13,809
9	9	Tramelen-Tavannes	7,982	7,000	386	400	3,437	3,000	1,755	1,700	5,192	4,700	9,911
7	7	Aigle-Leysin	4,298	4,094	663	691	9,930	9,532	9,539	9,561	19,459	19,033	39,006
6	6	Genève-Veyrier	52,044	54,884	16	14	8,970	8,818	141	137	9,111	8,955	20,376
6	6	Brenets-Loèche	8,010	9,527	38	47	1,952	2,419	201	230	2,153	2,649	5,941
4	4	Chemins de fer électr. Gland-Begnins	4,931	4,578	143	190	1,214	1,188	397	500	1,611	1,688	3,566
Zahnradbahnen — Voies à crémaillère													
19	20	Wengernalpbahn	1,522	2,900	369	328	1,732	3,600	2,422	3,000	4,154	6,600	9,128
12	12	Arth-Rigibahn	17,990	13,600	401	221	1,703	1,600	733	500	2,436	2,100	4,911
8	8	Glyon-Rochers de Naye	10,262	11,644	278	160	16,401	16,739	2,053	1,688	18,454	18,427	41,101
7	7	Rorschach-Heiden	7,126	6,160	1,399	1,839	4,503	4,532	5,327	5,574	9,832	10,106	19,885
7	7	Vitznau-Rigibahn	1,911	2,129	34	53	3,162	3,991	515	796	3,677	4,787	8,155
3	3	Montreux-Glion	5,569	6,580	162	236	3,794	4,363	1,252	1,672	5,046	6,040	10,773
Tramways													
126	126	Compagnie Genevoise des tramways électriques	1,356,365	1,451,797	7,654	9,283	165,884	172,194	13,212	14,981	179,096	187,175	411,044
33,70	62,06	Tramways Lausanne	561,189	570,537	1,760	1,944	69,319	70,399	4,357	4,797	73,676	75,196	169,667
26,73	33,39	Basler Strassenbahnen	1,421,887	1,498,573	—	—	150,521	158,467	—	—	150,521	158,467	321,928
26,51	26,62	Tramway de Neuchâtel	287,212	307,192	23	33	35,726	37,081	208	201	35,934	37,282	85,445
14,18	14,18	Trambahn der Stadt Luzern	234,684	241,157	3,629	4,113	27,342	28,705	3,289	3,502	30,631	32,207	77,121
12,94	12,94	Städtische Strassenbahnen Bern	817,034	833,553	—	—	75,692	78,838	—	—	75,692	78,838	171,767
12	12	Limmthal-Strassenbahn	67,337	67,057	411	266	7,753	7,754	638	478	8,391	8,232	16,779
11,24	11,24	Elektrische Strassenbahn Alstätt-Berneck	53,958	54,446	—	—	7,838	8,138	441	490	8,279	8,568	18,450
10,88	10,88	Vevey-Montreux-Chillon et Tral-Planches	152,531	153,624	—	—	21,819	21,694	—	—	21,819	21,694	45,019
10	10	Trambahn St. Gallen	375,200	369,000	—	—	43,875	44,919	—	—	43,875	44,919	94,111
9,73	9,73	Elektr. Strassenbahn Zürich-Oerlikon-Seebach	221,558	222,416	—	—	27,468	26,265	—	—	27,468	26,265	54,800
8	8	Lugano-Tesserete	9,719	8,084	189	205	4,146	3,099	377	416	4,523	3,515	8,791
7,85	7,85	Basel-Reinach-Aesch	39,418	38,169	—	—	4,255	3,873	—	—	4,255	3,873	9,633
5,13	6,90	Elektrische Strassenbahn Lugano	62,255	100,112	—	—	5,528	8,927	—	—	5,528	8,927	11,659
6,28	6,28	Birsekbahn	104,246	109,574	—	—	10,543	9,832	—	—	10,543	9,832	22,720
5,02	5,02	Tramways Biel	88,033	85,411	—	—	10,206	9,940	—	—	10,206	9,940	22,763
5	5	Veyrier-Collonges	1,967	2,941	2	3	426	537	12	15	438	552	957
4,77	4,77	Carouge-Croix-de-Rozon-Collonges	8,720	8,962	6	4	2,224	2,092	36	31	2,260	2,123	5,116
4,03	4,03	Elektrische Strassenbahn Locarno	16,693	14,776	331	1,170	1,868	1,638	234	301	2,092	1,939	4,373
3,99	3,99	Schaffhauser Strassenbahn	61,382	65,060	—	—	7,421	7,658	—	—	7,421	7,658	15,967
3,10	3,10	Tramway de la Chaux-de-Fonds	63,687	59,951	—	—	5,508	5,321	—	—	5,508	5,321	12,594
3,08	3,08	Alttdorf-Flöten	8,336	9,474	7	2	1,534	1,601	26	8	1,560	1,612	3,298
3	3	Strassenbahn Zürich-Höngg	30,766	28,639	—	—	3,997	3,707	—	—	3,997	3,707	8,619
3	3	Zuger Berg- und Strassenbahn	10,766	10,557	24	7	1,381	1,374	80	44	1,461	1,418	3,408
2,96	2,96	Tramway de Fribourg	97,111	91,224	—	—	7,005	6,719	—	—	7,005	6,719	15,307
—	2,68	Sablons-La Coudre	—	12,012	—	10	—	1,111	—	59	—	1,170	—
2,58	2,58	Tramway électr. Chillon-Byron-Villeneuve	6,914	7,297	—	—	819	882	—	—	819	882	1,780
—	2,05	Lugano-Cadro-Dino (Lugano-Viganello)	—	11,978	—	—	—	1,351	—	—	—	1,351	—
1,90	1,90	Martigny-Gare-Ville-Bourg	8,670	9,900	5	—	938	1,040	28	—	966	1,040	3,032
1,80	1,80	Elektr. Strassenbahn Winterthur-Töss	66,570	63,993	—	—	5,643	5,507	—	—	5,643	5,507	12,406
1,73	1,73	Schwyz-Seewen	14,682	15,414	7	8	2,211	2,305	53	62	2,264	2,367	4,594
Drahtseilbahnen — Funiculaires													
—	5,49	Lauterbrunnen-Mürren	—	1,079	—	135	—	4,200	—	3,900	—	8,100	—
2,05	2,05	Muottas-Murraigi	2,277	2,303	—	—	6,399	6,717	10	8	6,409	6,725	11,774
—	2	La Coudre-Chamont	—	2,099	—	8	—	1,980	—	86	—	2,066	—
1,79	1,79	Lansanne-Ouchy	94,681	107,967	9,667	7,747	8,620	9,552	10,356	9,166	18,976	18,718	39,52

Aktiengesellschaften in Deutschland. Im Jahre 1910 sind 186 Gesellschaften mit einem nominellen Aktienkapital von 241,3 Millionen Mark neu gegründet worden, gegenüber 179 Gesellschaften mit 230,8 Millionen Mark im Jahre 1909. Auf die einzelnen Vierteljahre des Jahres 1910 verteilen sich die Neugründungen, wie folgt: 1. Vierteljahr 39 Gesellschaften mit einem nominellen Aktienkapital von M. 46,131,000, 2. Vierteljahr 54 Gesellschaften mit M. 61,917,000, 3. Vierteljahr 42 Gesellschaften mit M. 79,144,000, 4. Vierteljahr 51 Gesellschaften mit M. 54,140,000.

Von den 186 neuen Gesellschaften des Jahres 1910 wurden 68 Gesellschaften mit 101,8 Millionen Mark Aktienkapital unter Einbringung bestehender Unternehmungen gegründet; für die Sacheinlagen wurden hierbei 74,1 Millionen Mark in Aktien gewährt. Im Jahre 1909 waren 73 bestehende Unternehmungen in Aktiengesellschaften mit zusammen 93,4 Millionen Mark Aktienkapital umgewandelt worden. Bemerkenswert ist hierbei, dass das Kaiserliche Statistische Amt nur diejenigen Sacheinlagen feststellen kann, die unter Beobachtung der Schutzvorschrift des § 186, Abs. 2 des Handelsgesetzbuchs eingebracht werden.

Kapitalerhöhungen erfolgten im Jahre 1910 bei 340 Gesellschaften um 599,4 Millionen Mark, während 100 Gesellschaften Kapitalherabsetzungen in Höhe von 64,0 Millionen Mark vornahmen. Von den letzteren erfolgten nur 12 durch Rückzahlung oder Ankauf von Aktien, und zwar im Gesamtbetrage von 4,8 Millionen Mark. In den übrigen 62,2 Millionen Mark wird man Kapitalverluste der Aktionäre infolge von Sanierungen zu erblicken haben. 25 Gesellschaften mit einem Aktienkapital von zusammen 483,0 Millionen Mark wurden wegen Fusion mit anderen Gesellschaften im Handelsregister gelöscht.

In Liquidation traten 64 Gesellschaften mit 49,6 Millionen Mark und in Konkurs gerieten 14 Gesellschaften mit 21,6 Millionen Mark Nominalkapital.

Auf der Grundlage der Bestandsstatistik vom 30. September 1909, und mit Hilfe der Bewegungsstatistik seit diesem Zeitpunkt ist eine Fortschreibung des Bestandes der tätigen Gesellschaften und der Gesellschaften in Liquidation und in Konkurs erfolgt. Hiernach bestanden am 31. Dezember 1910: Tätige Gesellschaften 5295 mit einem nominellen Aktienkapital von 15,466,3 Millionen Mark, Gesellschaften in Liquidation 295 mit einem nominellen Aktienkapital von 335,6 Millionen Mark, Gesellschaften in Konkurs 71 mit einem nominellen Aktienkapital von 64,2 Millionen Mark. (Reichsanzeiger.)

Ausländische Submissionen. Am 6./19. Mai d. J. findet in der Kanalisations-Abteilung der Stadt Belgrad eine Offertverhandlung für Kanalmaterial zu Kanalisationszwecken statt. Die Kautions von Fr. 25,000, sowie die Offerte müssen bis Mittag den 6./19. Mai abgegeben sein. Das Pflichtenheft ist gegen Erlegung von Fr. 5 bei der Kanalisations-Abteilung erhältlich.

Ferner ist für den 9./22. Mai bei der gleichen Behörde eine Offertverhandlung für Eisenmaterial für die Kanalisation ausgeschrieben. Die Kautions beträgt Fr. 40,000. Das Pflichtenheft ist ebenfalls gegen Erstattung von Fr. 5 beim Kanalisationsamt zu beziehen.

Allfälligen Interessenten ist das schweizerische Generalkonsulat in Belgrad gerne bereit, an die Hand zu gehen.

Alkoholmonopol. Der definitive Rückvergütungssatz für die in Form von Alkoholfabrikaten im Jahre 1910 zur Ausfuhr gebrachten monopolpflichtigen gebrannten Wasser wird durch Bundesratsbeschluss vom 1. April auf Fr. 98.86 per hl absoluten Alkohols festgesetzt. An den nach diesem Satze berechneten Rückvergütungssummen kommen die im Laufe des Rechnungsjahres geleisteten Abschlagszahlungen in Abzug.

Ouvrages d'or et d'argent. Pendant l'année 1910 les 13 bureaux suisses de contrôle ont garanti officiellement le titre de 3,659,664 ouvrages

d'or et d'argent. Ils ont apposé le poinçon fédéral de contrôle sur 3,475,278 boîtes de montres et sur 184,386 objets de bijouterie et d'orfèvrerie. Pour recevoir les empreintes officielles de leur garantie, les ouvrages doivent répondre aux conditions que leur imposent les prescriptions de la législation fédérale. Ces prescriptions, basées sur la liberté d'insculper le titre sur les ouvrages, instituent le régime du contrôle obligatoire pour les boîtes de montres revêtues d'indications légales de titre. Pour les autres ouvrages, il est facultatif de les soumettre au poinçonnement officiel. Il résulte de ce régime de contrôle que les 3,475,278 boîtes de montres officiellement poinçonnées et mentionnées comme telles dans les statistiques, portaient également inscrite l'indication de leur titre réel, tandis que les boîtes sans insculption de titre, ainsi que le cas se présente généralement pour celles destinées à l'Angleterre, ne sont pas admises au poinçonnement, ce qui les exclut des tableaux de statistique des bureaux de contrôle, publiés régulièrement dans la *Feuille officielle suisse du commerce*. Cette constatation, loin d'atténuer la valeur attribuée aux publications statistiques sur les chiffres de poinçonnement, ne peut qu'être de nature à renseigner utilement toute personne qui consulte assiduellement les résultats mensuels, trimestriels et annuels des boîtes de montres contrôlées et qui y puise un élément d'appréciation sur l'état de prospérité de l'une de nos principales industries.

L'exercice 1910 occupe pour les boîtes d'or le premier rang après l'année 1906, réputée à juste titre comme tenant le record de la production en montres or. Mais, si l'on considère d'une part que le chiffre indiqué pour 1906 comprend également le contingent de boîtes d'or destinées à l'Angleterre et que, de l'autre, l'on ajoute au résultat de 1910 le nombre de 29,423 boîtes d'or aux titres supérieurs non revêtues d'indications légales de leur titre et destinées à ce pays, on est amené à constater que l'année 1910, avec l'effectif considérable de 826,118 boîtes de montres or aux titres supérieurs, dépasse numériquement l'année 1906 de 7553 pièces.

Pour les boîtes d'argent, le résultat de 1910 est de 377,174 supérieur à celui de l'exercice précédent. Augmenté de 355,024 boîtes argent contrôlées exclusivement en Angleterre, le résultat indique pour 1910 un total de 3,033,607 boîtes d'argent. La somme des chiffres précités permet d'évaluer à 3,859,725 la production de boîtes de montres or et argent aux titres supérieurs. L'ensemble de ces résultats, dit le rapport du département fédéral des finances sur sa gestion en 1910, ne permet plus de doute sur le fait que l'industrie horlogère traverse actuellement une période de développement prospère, qui se manifeste d'une manière très réjouissante, notamment dans la fabrication des montres à boîtes d'or.

La progression remarquable du nombre d'objets de bijouterie et d'orfèvrerie contrôlés en 1909 s'est encore accentuée en 1910 dans des proportions extraordinaires. Le chiffre de 184,386 est un résultat en présence duquel le rapport précité ne peut que confirmer la conviction que les négociants en bijouterie ont recouru au contrôle facultatif, parce qu'ils y sont contraints par le désir de s'éviter les ennuis auxquels les expose l'insécurité du titre des objets non contrôlés officiellement. Certains milieux ont également exprimé l'avis que le public acheteur, rendu prudent ou méfiant par les expériences faites lors de précédentes acquisitions d'ouvrages non au titre ou à bas titre, ne peut être étranger à la détermination prise par beaucoup de négociants de ne mettre en vente que des articles munis de la garantie officielle.

Les bureaux de contrôle appelés à poinçonner les ouvrages de bijouterie mentionnent dans leurs rapports un fait qui présente quelque intérêt au point de vue de la prédominance des titres usités en bijouterie. Ces rapports font ressortir que les ouvrages de bijouterie or, contrôlés au titre de 18 k. ascendent en 1910 à 142,321 pièces, tandis que, dans la même période, il n'a été poinçonné que 1719 objets au titre de 14 k., y compris les articles d'optique, soit à peine le 1,2 %.

La valeur intrinsèque des ouvrages d'or et d'argent fabriqués en 1910 est évaluée approximativement pour l'or à 44 millions et pour l'argent à 7 1/2 millions de francs.

Régie des annonces:
HAASENSTEIN & VOGLER

Anzeigen — Annonces

Annoncen-Regie:
HAASENSTEIN & VOGLER

Untermühle Zug A. G.

— in Zug —

13. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre
Dienstag, den 18. April 1911, nachmittags 3 Uhr
im Gasthaus zur Taube in Zug

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Geschäftsbericht d. Verwaltungsrates für das Jahr 1910.
3. Vorlage der Jahresrechnung.
4. Bericht der Kontrollstelle. (Zag. E. 54) 1018;
5. Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinnes.
6. Wahlen.

Bilanz und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 10. April an auf dem Bureau der Mühle in Zug zur Einsicht der Aktionäre auf. Stimmkarten können daselbst vom 10. bis 15. April gegen Nummernangabe der Aktien bezogen werden.

Zug, den 6. April 1911.

Für den Verwaltungsrat,
Der Präsident:
J. Hildebrand.

Società di Macinazione in Mendrisio

Pagamento di dividendo

Il dividendo 1910 in fr. 10 per la cedola n° 3; fr. 40 per la cedola n° 5 delle singole azioni sarà pagabile, a partire dal 20 corrente mese, presso la sede della società stessa in Mendrisio. (2310 O) (1068.)

Mendrisio, 10 aprile 1911.

Il consiglio d'amministrazione.

Zürcher Depositenbank

Tiefenhöfe 8 Zürich Tiefenhöfe 8

Vorschüsse auf kurante Wertpapiere,
Ausführung von Börsenaufträgen im In- und Auslande,
Besorgung von Kapitalanlagen,
Eröffnung laufender Rechnungen,
Diskonto und Inkasso von in- und ausländischen Wechseln.

Wir nehmen Gelder entgegen: (Za 2284 g) 671

auf **Obligationen à 4 1/4 %**
auf 3—4 Jahre fest,

auf **Sparhefte à 4 %.**

Société anonyme
de l'Hôtel Beau-Séjour et Kurhaus
Château - d'Oex

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le mardi, 25 avril, à 3 1/2 h. de l'après-midi, à l'Hôtel Splendid, à Montreux, avec l'ordre du jour suivant:

Communication du conseil d'administration sur la situation actuelle de la Société. (22844 L) (1074!)

Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées à la Banque de Montreux, contre présentation des titres, jusqu'au mardi, 25 avril, à 12 h.

Le conseil d'administration.

Les
insertions
pour les

**financiers
commerçants
et industriels**
trouvent dans la

**Feuille officielle
suisse du commerce**

la publicité la plus
étendue et la plus
efficace.

Régie des annonces:
Haasenstein & Vogler

Zu kaufen gesucht

Eine Anzahl Anteilscheine
der Carbidfabrik Gurtellen.

Offerten mit Angabe des
höchsten Verkaufspreises
unter Chiffre **Z G 5007** an die
Annoncen-Expedition Rudolf
Moser, Zürich. (21 250) 1066.

Schöne Administration bei Haasenstein & Vogler

Moudon

Bénéfice d'inventaire

Le président du tribunal du district de Moudon donne avis qu'à son audience de ce jour, il a accordé le bénéfice d'inventaire de la succession de Julien-Albert, fils de Julien-Auguste Bryois, de Moudon, y domicilié, négociant, décédé le 6 février 1911. (1086.)

Les créanciers et prétendants aux biens de dite succession sont invités à intervenir, par écrit, en produisant leurs titres, au greffe du tribunal du district de Moudon, d'ici au samedi, vingt-neuf avril mil neuf cent onze, inclusivement, sous peine de forclusion, créanciers hypothécaires régulièrement inscrits exceptés.

Moudon, le 7 mars 1911.

Le président: Le greffier:
Ls. Favre. L. Crot.

Chemische Fabrik Flora A.-G. Dübendorf

Ordentliche Generalversammlung

am 29. April 1911, nachmittags 3 Uhr
im Restaurant Neuhaus, in Dübendorf

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und Bilanz pro 1910. Entgegennahme des Revisionsberichtes und Décharge-Erteilung an die Verwaltung und Direktion.
2. Beschlussfassung über das Rechnungsergebnis und Festsetzung der Dividende.
3. Wahl eines Verwaltungsrates, sowie eines Rechnungsrevisors und eines Suppleanten pro 1911.

Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust, sowie Jahres- und Revisionsbericht liegen vom 15. bis 28. April auf dem Bureau der Gesellschaft in Dübendorf zur Einsicht der Aktionäre auf. Während der gleichen Periode können die zur Teilnahme an der Generalversammlung und Ausübung des Stimmrechts berechtigenden Karten gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz und Angabe der betreffenden Nummern daselbst bezogen werden.

Dübendorf, den 8. April 1911.

(Za 9387) 1079,

Der Verwaltungsrat.

Accumulatoren-Fabrik Oerlikon Oerlikon bei Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 28. April 1911, vormittags 10 Uhr
im Bureaugebäude in Oerlikon bei Zürich

Tagesordnung:

1. Genehmigung des Protokolls der ordentlichen Generalversammlung vom 29. April 1910.
2. Abnahme und Genehmigung der Bilanz, des Gewinn- und Verlust-Contos und des Berichtes der Revisoren per 31. Dezember 1910; Erteilung der Entlastung an die Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes und Festsetzung der Dividende.
4. Besetzung der Kontrollstelle. (Za 9329) 1078,

Bilanz und Rechnung über Gewinn und Verlust samt Revisionsbericht liegen vom 19. April 1911 ab zur Einsicht der Aktionäre in unserem Bureau in Oerlikon auf.

Die Stimmkarten sind bis Dienstag, den 25. April 1911, abends 5 Uhr, unter Ausweis des Aktienbesitzes, vom Bureau der Gesellschaft in Oerlikon, vom Schweizerischen Bankverein in Zürich, Basel, St. Gallen und Genf, oder von den Herren A. Sarasin & Co. in Basel zu beziehen.

Oerlikon, den 10. April 1911.

Der Verwaltungsrat
der Accumulatoren-Fabrik Oerlikon.

Subskriptions-Schein — Bulletin de souscription

Der Unterzeichnete bestellt hiermit beim

Art. Institut Orell Füssli, Abteilung Verlag, ZÜRICH (1343 D) (739.)

Exempl. Schweiz. Regionenbuch 1911 — Annuaire Suisse du Registre du Commerce 1911

Verzeichnis der im schweizer. Handelsregister eingetragenen Firmen mit Branchenregister

10. Ausgabe

zum Vorzugspreis von 10 Fr. exkl. Porto und wünscht Zusendung bei Erscheinen (im Mai) unter Postnachnahme.

Ladenpreis nach Erscheinen 12 Fr.

Unterschrift:

COMMUNE DU LOCLE

Emprunt de 1889 3% %

Remboursement d'obligations

Les porteurs d'obligations de l'Emprunt de fr. 500,000 de 1889, sont informés que les obligations Nos 3, 99, 109, 287, 308, 349, 395, 420, 463 ont été désignées par le sort pour être remboursées le 31 juillet 1911.

Le remboursement aura lieu contre remise des titres, à la Banque Fédérale, à Zurich et ses comptoirs en Suisse, à la Banque du Locle, au Locle, chez MM. Pury & Cie., à Neuchâtel, et chez MM. les Fils Dreyfuss & Cie., à Bâle.

L'intérêt de ces titres cessera de courir à partir du 31 juillet 1911.

Le Locle, le 10 avril 1911.

(21825 C) (1080)

Conseil communal.

Société anonyme du Grand Hôtel de la Paix à LAUSANNE

MM. les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi, 28 avril courant, à 11 heures du matin, au local de la Bourse, à Lausanne.

ORDRE DU JOUR: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires-vérificateurs seront à la disposition des actionnaires, à partir du 18 courant, au bureau de MM. Charrière et Roguin, banquiers, à Lausanne, où les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées contre présentation des actions ou de certificats de banque en tenant lieu, jusqu'au 27 avril, à midi.

Lausanne, le 8 avril 1911.

Le conseil d'administration.

Baugesellschaft Gutenbergstrasse A. G. in Bern

Generalversammlung

Dienstag, den 25. April 1911, nachmittags 3 Uhr, im Bureau der Herren F. Müller & Sohn, Notariats- und Verwaltungsbureau, Spitalgasse Nr. 36 in Bern.

Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der Generalversammlung vom 3. Mai 1910.
2. Entgegennahme des Jahresberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle über das Geschäftsjahr 1910.
3. Genehmigung der Jahresrechnung und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat, Verwendung des Jahresergebnisses. (1084;)
4. Neuwahl der Kontrollstelle.

Die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen von heute an im Bureau der Herren F. Müller & Sohn, Spitalgasse Nr. 36, in Bern, zur Einsicht der Herren Aktionäre auf. Am gleichen Orte hat auch der Ausweis über den Aktienbesitz nach § 11 der Statuten stattzufinden.

Bern, den 12. April 1911.

Der Verwaltungsrat.

Th. Mühlethaler S. A. NYON

Les actionnaires sont convoqués en (1013.)

assemblée générale ordinaire
pour le samedi, 22 avril 1911, à 3 1/2 heures de l'après-midi
au Château, à Nyon

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport des contrôleurs.
- 3° Approbation des comptes et fixation du dividende.
- 4° Nomination des contrôleurs.

Les cartes d'admission à l'assemblée sont délivrées à l'avance, sur demande, par la Banque de Nyon, le Bankverein Suisse, à Genève, et la Banque d'Escompte et de Dépôts, à Lausanne.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires, à la Banque de Nyon.

Le conseil d'administration.

Stellung in Montreux

findet man am schnellsten und sichersten durch Veröffentlichung des Gesuches in der „Feuille d'Avis de Montreux“ und in dem „Journal et Liste des Etrangers de Montreux.“

Clichés HERM. FISCHER ZÜRICH BÖRENSTR. 10 (METROPOL)

Australie

Représentant bien introduit dans la place depuis 30 ans, retournant sous peu en Australie, désire entrer en relations avec maisons suisses. Offres sous No 12787 X à Haasenstein & Vogler, Genève.

Grosse Sache
Suche Teilnehmer zur Patentanmeldung und Verwertung von 2 landw. Masch.-Patenten. D.R.P. angem. Anfragen unter Ch. ZF5081 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich. (33690) (1033)

Pension Schloss Hard

Einladung zur Generalversammlung

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiemit zu dem **Samstag, den 29. April, nachmittags 2 Uhr, im Schloss Hard** zu Ermatingen stattfindenden Generalversammlung eingeladen.

Tagesordnung:

1. Konstituierung.
2. Abnahme des Protokolls der letztjährigen Generalversammlung.
3. Bericht und Rechnungsablage der Verwaltung über das Jahr 1910.
4. Bericht der Kontrollstelle.
5. Beschlussfassung über Abnahme des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und Entlastung der Verwaltung.
6. Antrag auf Aenderung der Statuten.
7. Wahl von Mitgliedern des Verwaltungsrates und der Rechnungsrevisoren.

Stimm- und Vertretungskarten sind gegen schriftliche Anmeldung der Aktiennummern von der Verwaltung im Schloss Hard zu beziehen.

Die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom **20. April a. c.** in unserem **Verwaltungsbureau** zur Einsicht der Aktionäre auf.

Ermatingen Schloss Hard, den 12. April 1911.

Der Verwaltungsrat.

A. G. Hotel Wilden Mann in Silvaplana

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Freitag, den 12. Mai a. c., nachmittags 2 Uhr in unserm Hotel in Silvaplana

Traktanden:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung, Décharge-Erteilung.
2. Bericht der Rechnungsrevisoren.
3. Wahl der Kontrollstelle.

1085,

Silvaplana, den 10. April 1911.

Der Verwaltungsrat.

Société Anonyme de l'Aérodrome de VIRY

S. A. A. V.

Première insertion

Suivant décision de l'assemblée générale du 27 mars 1911, la dissolution et l'entrée en liquidation de la S. A. A. V. ont été prononcées.

(Hc 12808 X) (10761)

M. Alphonse Carfagni a été désigné comme liquidateur. Conformément à l'art. 665 C. O., MM. les créanciers de la S. A. A. V. sont sommés de produire leurs créances jusqu'au 20 avril 1911, en mains de M. Alphonse Carfagni, Rue Plantamour, 24, à Genève.

Le liquidateur.

Neues Stahlbad St. Moritz, Aktiengesellschaft

Die Tit. Aktionäre werden hiemit zu der **Donnerstag, den 27. April 1911, vormittags 11 Uhr, im Zunfthause „zur Waag“, Münsterhof, Zürich I,** stattfindenden

XXI. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht für 1910.
2. Jahresbericht für 1910 und Bericht der Rechnungsrevisoren. Décharge-Erteilung an die Organe der Verwaltung und Beschlussfassung über die Verwendung des Betriebsergebnisses.
3. Wahl des Verwaltungsrates, der Rechnungsrevisoren und ihrer Suppleanten. (Za 9360) 1069.
4. Unvorhergesehenes.

Die Jahresrechnung und der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen vom 18. April 1911 an auf dem Bureau der Engadinerbank in St. Moritz und auf dem Bureau des Präsidenten des Verwaltungsrates, Rämistrasse 2, Zürich I. zur Einsicht der Aktionäre auf. Eintrittskarten für die Generalversammlung können bei den gleichen Stellen gegen schriftliche Angabe der Aktiennummern bezogen werden. Ebendasselbst, sowie bei den Zahlstellen der Gesellschaft ist der gedruckte Jahresbericht erhältlich.

St. Moritz und Zürich, den 12. April 1911.

Der Verwaltungsrat.

Société des Chocolats Séchaud et Fils

MONTREUX

Emprunt 4 1/2 % du 30 Juin 1906 de Fr. 600,000

Ensuite de libération d'immeubles, les délégations Nos 84 et 334 sont sorties au tirage extraordinaire du 10 avril 1911, et seront remboursables le 30 juin 1911 aux guichets de la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, et de ses agences, ainsi qu'à ceux de la Banque de Montreux, à Montreux.

(11747 L) (10731)

Banque hypothécaire suisse

à SOLEURE

Sont sortis au tirage au sort, pour être remboursés le 31 juillet 1911, les obligations suivantes de notre Banque, dont l'intérêt cesse de courir dès cette date:

Emprunt de 1890, Série A, 4 %

64	103	156	165	175	178	201	267	270
372	453	470	501	515	534	642	703	751
802	809	918	946	962				

Emprunt de 1891, Série B, 4 %

1024	1041	1100	1121	1145	1174	1219	1317	1347
1371	1442	1469	1550	1711	1758	1771	1773	1779
1807	1879	1985	2000					

Emprunt de 1891, Série C, 4 %

2101	2132	2166	2225	2274	2279	2281	2314	2400
2498	2556	2583	2629	2722	2822	2832	2866	2867
2869	2882	2889	2897					

Emprunt de 1892, Série D, 4 %

3001	3032	3034	3175	3228	3236	3292	3297	3301
3394	3522	3539	3558	3682	3742	3822	3844	3925
3926	3966	3998						

Emprunt de 1904, Série J, 3 3/4 %

8043	8215	8235	8339	8421	8565	8674	8700	8727
8762	8870	8898	8903	8941				

Ces obligations, ainsi que les coupons d'intérêts de ces cinq emprunts sont payables le 31 juillet 1911, à:

- Soleure:** A la Caisse de la Banque hypothécaire suisse.
Bâle: A la Banque Commerciale de Bâle.
 Chez MM. La Roche & Cie., banquiers.
Berne: A la Banque Commerciale de Berne.
 A la Banque Fédérale, société anonyme.
Fribourg: Chez MM. Weck, Aeby & Cie., banquiers.
Lausanne: Chez MM. Tissot, Monneron & Guye, banquiers.
Zürich: Au Crédit Suisse.

L'obligation Série E, N° 4021, dont l'intérêt a cessé de courir dès le 31 janvier 1910, celles Série B, N° 1327 et Série C, N° 2308, dont l'intérêt a cessé de courir dès le 31 juillet 1910, et celles Série E, N° 4980, Série G, N° 6743, dont l'intérêt a cessé de courir dès le 31 janvier 1911, n'ont pas encore été présentées au remboursement. (S 2795 Y) 1071

Soleure, le 10 avril 1911.

Banque hypothécaire suisse.

Bad Weissenburg

(Aktiengesellschaft)

Ordentliche Generalversammlung

Samstag, den 29. April 1911

nachmittags 2 1/4 Uhr

im Hotel Pfistern in Bern

Traktanden:

1. Abnahme, bezw. Genehmigung der Jahresrechnung und Bilanz pro 1910 nebst vorheriger Entgegennahme des Berichtes und der Anträge der Kontrollstelle. (3208 Y) (1070.)
2. Statutenrevision, Herabsetzung des Aktienkapitals.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle pro 1911.

Acht Tage vor dieser Generalversammlung wird die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust samt dem Revisionsbericht zur Einsicht der Aktionäre auf dem Bureau der Gesellschaft, Amthausgasse 18, in Bern, aufgelegt.

Die tit. Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen wollen, haben sich über den Besitz ihrer Aktien wenigstens 3 Tage vor dem Versammlungstage bei der Actiengesellschaft Leu & Co. in Zürich, der Eidg. Bank (A.-G.) in Bern, Basel und Zürich, der Handwerkerbank in Basel, den Herren Marcuard & Co. in Bern, oder dem Bureau der Gesellschaft, Amthausgasse 18, in Bern, auszuweisen.

Nach § 16 der Statuten können Beschlüsse über Statutenänderungen nur von einer Generalversammlung gefasst werden, an welcher mindestens die Hälfte aller Aktien vertreten sind.

Bern, den 40. April 1911.

Der Verwaltungsrat.

Lehrer

sucht Engagement als ständiger Mitarbeiter od. Mitredaktor (ev. in die Administration) eines Blattes fortschrittlich. Richtung.
 Offerten gef. u. Chiffre, Mc 1890 Z an d. Annoncen-Expedition Haasenstein & Vogler, Zürich.

Besonders empfehlenswerte, weitverbreitete Publikationsorgane der Schweiz

Bern

Schweiz, Handelsamtsblatt.
 Bund.
 Anzeiger für die Stadt Bern
 Intelligenzblatt.
 Offizielles Schweiz. Kursbuch.
 Schweiz. Conducteur.

Basel

Basler Nachrichten

Solothurn

Solothurner Zeitung

Luzern

Vaterland

Zürich

Zürcher Post

Glarus

Glarner Nachrichten

Genève

Journal de Genève

La Suisse

Patrie Suisse

Lausanne

Gazette de Lausanne

La Revue

La Petite Revue

Montreux

Journal des Etrangers

Feuille d'avis

Neuchâtel

Suisse libérale

Chaux-de-Fonds

National Suisse

Feuille d'avis

Fédération Horlogère

Siel

Express

Der Kurier

Delfmont

Démocrate

Der Berner Jura

Porrentruy

Jura

Pays

St. Imier

Jura bernois

Fribourg

La Liberté

Indépendant

Ausschliessliche Annoncenannahme

Haasenstein & Vogler

Buchführung

Dem Geschäftsbetrieb angepasst, richtet ein E. Maggall, Bucherexp., Turnerst. 29, Zürich IV (Nachfolger v. O. Schär). (377 Z) 140.